|  |  |
| --- | --- |
| **1.0 Información de contacto*Contact Information*** | Fecha/*Date*       |
| 1.1 | Nombre y dirección de la empresa del usuario final*End user – Company Name & Address* |       |
| 1.1.1 | Nombre de la persona de contacto en el lugar de instalación*Contact at Installation – Name* |       | Puesto*Title* |       |
| 1.1.2 | Número de teléfono*Telephone Number* |       | Correo electrónico*Email* |       |
| 1.2 | Nombre del responsable de compras*Buyer Name* |       | Correo electrónico*Email* |       |
| 1.3 | Nombre de la persona que ha completado el formulario*Form Completed By* |       | Correo electrónico*Email* |       |

|  |
| --- |
| **2.0 Información sobre la aplicación. \*\*RELLENE TODOS LOS CAMPOS. SI NO DISPONE DE LA INFORMACIÓN PERTINENTE, MARQUE «SE DESCONOCE».\*\******Application Information. \*\*PLEASE FILL IN ALL FIELDS. IF INFORMATION IS NOT AVAILABLE PLEASE INDICATE “UNKNOWN”\*\**** |
| **Los campos sombreados corresponden a los requisitos mínimos para una cotización presupuestaria.** ***Shaded fields are the minimum requirements for a Budgetary Quotation.*** |
| 2.1 | Descripción de la aplicación*Application Description* |       |
| 2.1.1 | Detección de Fugas*Leak Detection* | [ ] Sí/*Yes* [ ] No |
| 2.2 | Tipo de fluido*Fluid Type* | [ ] Pulpa/*Slurry* [ ] Agua/*Water* [ ] Otro líquido / Descríbalo/*Other Liquid / Describe*       |
| 2.3 | Propiedades del fluido*Fluid Properties* | Temperatura/*Temperature* | [ ] °F [ ] °C | Mínima/*Min*       | Nominal/*Nom*       | Máxima/*Max*       |
| Presión/*Pressure* | [ ] lb/in2 (manométricas)/*psig*[ ] kPa Otra unidad/*Other*       | Mínima/*Min*       | Nominal/*Nom*       | Máxima/*Max*       |
| Densidad/*Density* |       kg/m3 Otra unidad/*Other*       | Mínima/*Min*       | Nominal/*Nom*       | Máxima/*Max*       |
| Viscosidad/*Viscosity* | [ ] Pa•s[ ] cP Otra unidad/*Other*       | Mínima/*Min*       | Nominal/*Nom*       | Máxima/*Max*       |
| [ ] Fluido corrosivo/*Corrosive Fluid* [ ] Fluido abrasivo/*Abrasive Fluid* [ ] Acumulación de incrustaciones/*Scale Buildup*[ ] Otra característica/*Other*      [ ] Newtoniano/*Newtonian* [ ] No newtoniano/*Non-Newtonian* [ ] Pasta/*Paste* [ ] Se desconoce / Detalles/*Unknown / Details*       |
| Tipos de sólidos/*Solids Type*       | Concentración porcentual en peso (p/p)/*Weight % (w/w)*       | Gravedad específica de los sólidos/*Solids SpGrav*       | Límite de fluencia/*Yield Stress*        |
| Distribución de tamaños de los sólidos/*Solids Size Distribution*       |
| 2.4 | Información sobre la tubería*Pipe Information* | Material de la tubería/*Pipe Material* | [ ] Acero/*Steel* [ ] Acero inoxidable/*SST* [ ] Polietileno de alta densidad/*HDPE* [ ] PVC/*PVC* [ ] Fibra de vidrio/*Fiberglass* ☐Hierro dúctil/*Ductile Iron*[ ] Otro/*Other*       |
| Estándar de la tubería/*Pipe Standard* | [ ] ANSI [ ] Tubo/*Tube* [ ] Otro/*Other*       |
| Medida de la tubería/*Pipe Size*   | [ ] pulgadas/*inch* [ ] mm/*mm*  Diámetro nominal/*Nominal Diameter*       | Lista/*Schedule*       |
| Diámetro exterior medido/*Measured Outer Diameter*        | Circunferencia medida/*Measured Circumference*       | Grosor de la pared/*Wall Thickness*       |
| Revestimiento interno de la tubería/*Pipe Liner*  | [ ] No [ ] Sí/*Yes* Grosor del revestimiento/*Liner Thickness*       | Material/*Material*       |
| Soldadura axial de la tubería/*Pipe Axial Weld* [ ] No [ ] Sí/*Yes* Cantidad/*Quantity*       Soldadura helicoidal de la tubería/*Pipe Spiral Weld* [ ] No [ ] Sí/*Yes* |
| Describa la soldadura/*Describe Weld*       |
| Rellene este campo si la tubería es de polietileno de alta densidad/*For HDPE Pipe* [ ] Estándar PE 3608/3408 IPS/*PE 3608/3408 IPS Standard* [ ] Estándar ISO 4427/*ISO 4427 Standard*[ ] Otro/*Other*       |
| [ ] pulgadas/*inch* [ ] mm/*mm*  Diámetro nominal*/Nominal Diameter*      Coeficiente de dimensión o presión nominal de la tubería de polietileno de alta densidad/*HDPE DR or PN*       |
| Estado de la tubería/*Pipe Condition* [ ] Pintada/*Painted*  [ ] Aislada/*Insulated*  [ ] Oxidada/*Rusted*  [ ] Revestida/*Coated*  [ ] En buen estado/*Good Condition* [ ] Se desconoce/*Unknown*       |
| Orientación de la tubería/*Pipe Orientation* [ ] Horizontal [ ] Vertical [ ] Inclinada (grados)/*Angled (degrees*      ) [ ] Otra/*Other*       |
| Acumulación de incrustaciones en la tubería/*Pipe Scale* [ ] No [ ] Sí/*Yes* Tasa/*/Rate*       Se desconoce/*Unknown* [ ]  |
| 2.5 | Caudal y unidades de medida*Flow Rate & Units of Measure* | [ ] m3/h [ ] Galones por minuto/*gpm* [ ] Otra/*Other*       | Mínimo/*Min*       | Nominal/*Nom*       | Máximo/*Max*       |
| Tipo de flujo/*Flow Condition* [ ] Flujo continuo/*Continuous Flow* [ ] Flujo de lotes (duración habitual)/*Batch Flow (typical duration*      ) |
| Dirección del flujo/*Flow Direction* [ ] Horizontal [ ] Ascendente/*Up-Flow* [ ] Descendente/*Down-Flow* [ ] Ascendente inclinada/*Angled Up-Flow* [ ] Se desconoce/*Unknown*  |
| Tubería llena/*Full Pipe* [ ] No [ ] Sí/*Yes* [ ] Se desconoce/*Unknown*  | Hay arenamiento en la tuberia?*Pipe Sandbed* [ ] No [ ] Sí/*Yes* [ ] Se desconoce/*Unknown*  |
| 2.6 | Sistema de impulso del flujo*What is Driving Flow?* | [ ] Gravedad/*Gravity* [ ] Bomba centrífuga/*Centrifugal Pump* [ ] Bomba DP (tipo)/*PD pump (type*       ) [ ] Otro/*Other*       |
| 2.7 | Interferencias en el flujo de 20 tuberías aguas arriba o aguas abajo del flujómetro *Flow Disturbance(s) Within 20 Pipe Diameters Upstream / Downstream of Flowmeter* | [ ] Bomba/*Pump* [ ] Codo/*Elbow* [ ] Válvula/*Valve* [ ] Expansión/*Expansion* [ ] Reducción/*Reduction* [ ] T/Y/*Tee/Y* Otra/*Other*       |
| Proporcione detalles y las distancias aguas arriba y aguas abajo a las obstrucciones/*Provide Details & Upstream / Downstream Distances from Obstructions*       |
| 2.8 | Ubicación de la instalación*Installation Location* | [ ] Interior/*Indoors* [ ] Exterior/*Outdoors* [ ] Espacio reducido/*Confined Space* | Temperatura ambiente/*Ambient Temperature* [ ] °F [ ] °C Mínima/*Min*       Máxima/*Max*       |
| Acceso desde/*Access from* [ ] Suelo/*Ground* [ ] Plataforma / Detalles/*Platform / Details*       |

|  |
| --- |
|  |
| **3.0 Información sobre la configuración del medidor y sobre la cotización*****Meter Configuration & Quote Information*** |
| 3.1 | Clasificación de la ubicación de la instalación*Area Location Classification* | [ ] Sin riesgos de seguridad/*Non-hazardous* [ ] Clase 1, división 2/*Class 1 Div 2*  [ ] Clase 1, zona 2 (ATEX)/*Class 1 Zone 2 (ATEX)* |
| 3.2 | Fuente de alimentación*Power Supply* | [ ] CA (90-240 V)/AC (90V-240V) [ ] CC (18-36 V)/DC (18V-36V) [ ] Otra/*Other*       |
| 3.3 | Salidas necesarias*Outputs Required* | [ ] 4-20 mA [ ] Modbus [ ] Profibus [ ] Foundation Fieldbus [ ] Otra/*Other*       |
| 3.3.1 | En el caso de que utilice FF o Profibus, indique la marca y la versión del sistema de control distribuido*If FF or Profibus, DCS Brand & Version* | [ ] PA [ ] DP |
| 3.4 | Mediciones necesarias (2 por medidor)*Measurements Required (2 per meter)* | [ ] Flujo volumétrico/*Volumetric Flow* or [ ] Velocidad de flujo/*Flow Velocity* [ ] Aire arrastrado/*Entrained Air*  |
| 3.5 | Montaje del transmisor*Transmitter Mount* | [ ] Montaje sobre panel/*Panel Mount*  [ ] Montaje sobre tubería/*Pipe Mount* |
| 3.6 | La longitud del cable se determina en incrementos de 7,62 m (25 pies), hasta 152 m (500 pies) [114 m (350 pies) ATEX].*Cable Length 25ft (7.6m) Increments. Up to 500ft (152m) [375 ft (114m) ATEX]* | [ ] 7,62 m (25 pies) [ ] 15,24 m (50 pies) [ ] 22,86 m (75 pies) [ ] 30,48 m (100 pies) [ ] 45,72 m (150 pies) [ ] 91,44 m (300 pies) [ ] 107 m (350 pies) [ ] 152,4 m (500 pies) [ ] Otro/*Other*       |
| 3.6.1 | ¿Es necesario utilizar un cable blindado? *Is Armored Cable Required?* | [ ] Sí/*Yes* [ ] No [ ] Se desconoce/*Unknown*  |
| 3.7 | ¿Presenta esta solicitud para que le coticemos un presupuesto?*Is this a Budgetary Quote?* | [ ] Sí/*Yes* [ ] No [ ] Se desconoce/*Unknown*  |
| 3.8 | ¿Es necesario cotizar la instalación?*Installation Quote Required* | [ ] Aparte: instalación a cargo de CiDRA/*Separate – CiDRA Installation* [ ] Aparte: instalación a cargo de un representante/*Separate – Representative*[ ] Incluida en el precio del medidor/*Incl. in Meter Price* [ ] Artículo aparte/*Separate Line Item* [ ] No es necesario cotizar la instalación/*No Installation Quote* |
| 3.9 | Fecha en que es necesario presentar la cotización:*Quote Need By Date:* |       | Fecha en que es necesario realizar la instalación*Installation Need By Date* |       |
| 3.10 | Número de la etiqueta del instrumento*Instrument Tag Number* |       | P & ID*P&ID#* |       | N.º de la línea*Line#* |       |
| 3.11 | Otra información*Other Information* |       |
| 3.12 | Si fuera posible, proporcione imágenes de la ubicación de la instalación, diagramas de tuberías e instrumentación, esquemas de la disposición de la instalación, etc.*Supply pictures of installation location, P&ID, diagrams of layout, etc. if possible.* |